

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia:
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu se
primesc. — Manuscrisurile nu se
returnează.
INȘERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele birouri de anunțuri:
în Viena: M. Dukes, Heinrich
Schalck, Rudolf Mosse, A. Oppelich
Nachfolger; Anton Oppelich, J.
Danneberg, în Budapesta: A. V.
Goldberger, Eckstein Bernat; în
București: Iyencs Havas, Suc-
cursale de Rumunnie; în Ham-
burg: Karolyi & Lechmann.
Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o coloană 6 cr. și
30 cr. simțru pentru o publi-
care. Publicarea mai dese după
tarifă și învoială.
Reclame pe pagina a 3-a o
serie 10 cr. sau 80 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LVIII.

„Gazeta” iese în mă-care zi.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și strălăitate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franci.
Se prenumără la toate oficiile
postale din țintu și din atară
și la dd. colectorii.

Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 30 etagiu
I. pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 gr.
Cu dusuri în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl.; pe trei luni
3 fl. Un esemplar 5 cr. v. o.
sau 16 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 104.

Brașov, Mercuri, 10 (22) Mai

1895.

Politica în biserică.

Brașov, 9 Mai v. 1895

Astăzi avem înaintea noastră textul vorbirei, cu care Metropolitul Miron Romanul a deschis alaltă-eri congresul național-bisericesc al provinciei metropolitane gr. or. din Transilvania și Ungaria.

Vorbirea acésta, ca de obicei scurtă, constă din trei părți, cari sunt legate strâns una de alta și au ca obiect principal al preocupățiunei Metropolitului *politica*.

Este preocupat Metropolitul de politica *ce se face* față cu biserica din partea regimului și de politica *ce s'ar face* în biserică, când reprezentanții acesteia și-ar ridica glasul în contra procederei ilegale ce-o urmăresce guvernul printrinsul.

Politica, ce-o face guvernul față cu biserica o cunoșcem în de ajuns. Și cumcă ea nu este nici decum priinciosă dezvoltării liniștite și normale a instituțiunilor bisericesci, a constatat însuși Metropolitul arătând în vorbirea sa de deschidere, că întrunirea congresului la terminul stabilit prin statutul organic a fost împiedecată de guvern „din considerațiuni politice”.

Ba mai mult. Considerațiunile politice ale celor ce dețin ađi potestatea publică, au împins pe Metropolit, care pare a trăi numai cu grija de-a satisface dorințelor lor, să facă în Sinodul archidieceșan trecut, un pas greșit, care pôte să aibă consecențele cele mai funeste pentru biserică, decât nu se va repara. Înțelegem aici hotărîrea, ce s'a luat și declararea ce s'a făcut în afacerea Cristea.

Considerațiunile politice ale guvernului unguresc au adus cu sine și trista și umilitorea contradicțiã, în care s'a pus Escelența Sa cu propria sa atitudine anterioară, votând săptămâna trecutã în camera magnaților, când cu desbaterea proiectului de lege pentru liberul exercițiu religiosar, cu partida guvernului.

Aceleași considerațiuni îl îndemnară acum să desfășure și în vorbirea, prin care a deschis congresul, marea sa îngrijire, ca nu cumva să fiã turburate circulele politicei guvernului, prin vr'o criticã dréptã a presiunilor și ingerințelor ilegale și pernicioșe, de cari se face culpabil acest guvern cu instrumentele sale.

Să evitãm, — ȃce Metropolitul, chiar și umbra unei ingerențe în afaceri strîns politice și să ne ferim a da ansã la suspiciunãri, ca și cum noi am voi să folosim biserica ca teren pentru acțiuni politice.

Dér însuși Escelența Sa motivează acésta admoniare cu „considerațiunile politice” ale guvernului și cu „curențele pentru noi nefavorabile”. Prin urmare după propria sa mărturisire nu se tractezã aici de politica ce ar face-o membrii congresului în sinul bisericii, ci numai de politica ce-o face și vrea să-o facã guvernul față cu biserica și mijlocit, prin căpeteniile ei, în biserică însuși.

Nu e vorba dérã de-o acțiune a noastră, ci e vorba de-o acțiune, ce vine din partea contrariilor noștri și care are scopul vedit și declarat de a face drum politicei guvernului ca să intre pe toate porțile și porțițele în biserică.

Și în fața acestei acțiuni amenințãtoare Metropolitul nu scie să dea alt sfat reprezentanților bisericii, decât ca să fiã pasivi până la estrem și să lase și suferi ca biserica să devinã teatrul celor mai funeste uneltiri și ingerințe politice ale guvernului.

Pôte să tacã Congresul, când vede primejdia, ce amenințã biserica?

Congresul național-bisericesc.

Sibiin, 8 (20) Mai.

(Raport special al „Gaz. Trans.”)

Congresul național-bisericesc al provinciei metropolitane gr. or. din Transilvania și Ungaria s'a deschis Duminecă la

orele 12 din ȃi, după serviciul divin, cu solemnitatea obicnuitã. Discursul de deschidere este urmãtorul:

Prea sãntiți Domni Episcopi; Prea sti-mați Domni Deputați Congresuali; Iubiți Frați, Iubiți Fii sufletesci!

Congresul nostru național-bisericesc, ca suprema corporațiune reprezentativã în provincia noastră metropolitanã, avea după rëndul periodelor lui și după normele de vigóre să se întrunească încă în anul trecut, la 1/13 Octomvresc 1894; el însă se întrunesc numai astăzi, și acedã într'un timp estra-ordinar, cu șapte luni mai târziu peste terminul normal.

Ce privește amãnarea acésta, un raport special al Consistoriului metropolitan se va ocupa cu detairurile incidentului, ca congresul însuși să se pótã pronunța în merit; mie-mi rămâne numai să amintesc aici, că amãnarea congresului, — după cum m'am convins pe deplin — a intrevenit din considerațiuni politice, pentru cari nu a putut urma la timp rezoluțiunea prea înaltã, dela care s'a făcut pendentã și în trecut convocarea congresului.

O amintesc acésta cu deosebire, pentru-ca tot-odată să vă pun în vedere motivul, pentru care trebuie să vă rog din capul locului, ca la consultãrile congresului, în cari vom intra cu ajutorul lui Dumneșeu încă astăzi, să evitãm și umbra unei ingerențe în afaceri strîns politice, și precum am urmat la congresele din trecut, așa și astã-datã să ne mărginim la agendele indicate în statutul nostru organic, ca nu cumva în fața curențelor pentru noi nefavorabile, prin vre-o digresiune să dãm ansã la suspiciunãri, ca și cum noi am voi să folosim biserica de un teren pentru acțiuni politice.

Ori-cãtã divergență de păreri să fiã între noi pe terenurile vieții publice și sociale, într'una cred, că suntem și trebuie să fim strîns uniți: ca adevã să ne apărãm din toate puterile instituțiunile autonome ale bisericii noastre naționale create pe bazele din statutul organic, înțelegându-se de sine, că în apărarea acestora avem să imbinãm energia cu moderațiunea, cari numai imbinare ne pot aduce rezultate salutare în luptele noastre: de aceea ni-se impune și mai tare datorința de-a ne feri, ca

să nu provocãm noi înși-ne vre-un pericol pentru instotațiunea bisericesci.

Domniile Vostre veți fi soind fără in-dioialã, că preocupățiunile personale și partimile cãtice ocupenile minței omului, în-cãt cei cuprinși de aceste rele nu vęd adevêrul, nu voiesc să-l vadã, nu cunosc dreptatea, nu voiesc să o aplice; aceste rele fôrte lãpâte în ȃilele noastre trebuie să le eschidem din adunãrile bisericesci și în locul lor să aducem la predominare prudentã și adevêrata iubire frãțescã în toate consul-tãrile noastre, ca aceste să-și conserve ne-alterat cãracterul lor bisericesc.

Recomandându-vã aceste prețuitele aten-țiuni, Vã salut cu iubire la întrunirea de astăzi, și implorând din nou ajutorul lui D-șeu asupra acestei adunãri, Congresul național-bisericesc ordinar pentru periodul anilor 189³/₄—189⁴/₅—189⁵/₆, îl declar de deschis.

Afarã de acésta, atât ședința I de Duminecă, cât și ședința a II de Lunã s'a ocupat cu rezolvirea agendelor formale. Duminecă și-au prezentat deputații creden-ționalele, cari s'au făcut secțiunilor de veri-ficare, ér Lunã s'au dat verificãrile, s'au prezentat petițiunile intrate și s'a constituit congresul, alegându-și biroul definitiv și comisiunile.

La finea ședinței deputatul V. Mangra a propus, ca discursul de deschidere să se predea pentru rãspuns unei comisiuni speciale. Congresul însă a hotãrit, că propunerea să se predea comisiunei organizãtoare.

Dela un alt corespondent primim urmãtoarele amănunte despre ședința I și a II-a:

Sibiin, 7 (19) Mai.

Astăzi s'a deschis Congresul național bisericesc. 'Nainte de toate a pontificat metropolitul asistat de trei archimandriți și doi protopopi. Corul bisericesc condus de harnicul mãestru I. Dima. Prezenți în bisericã Episcopii Meșian, Popea și deputați din toate părțile. Biserica așa de plinã, încãt au ameiit mai multe persoane și de cãldurã și de indusialã.

Dupã slujbã s'a făcut o paușã ca de 1/2 orã. Apoi ér s'au adunat deputații în bisericã, au aies trei inși, cari au chiãmat

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Din epistolele lui Iuniu.

Epistolele lui Iuniu sunt o colecțiune de scrisori politice ale unui bărbat, care a luct parte sub regele Georg III la luptele Englezilor pentru libertate, der al căru adevêrat nume nici astăzi nu este cunoscut. Scrisorile acelu bărbat mistic s'au tradus în toate limbile, sunt admirate, și Arnold Ruge ȃce urmãtoarele despre ele: „Pentru de-a înțelegi epistolele lui Iuniu, omul n'are lipsã, decât de puținã istoriã, ceva interes politic și atãta culturã, ca să pótã simți ironia, de-orece autorul espune cele mai adênici misterii ale lunei etice într'un stil lapidar, devenit proverbial. Opul este fôrte instructiv și n'ar fi iertat să lip-sescã de pe masa nici unui bărbat iubitor de libertate”.

Etã câteva pasagii mai însemnate din acele epistole:

Omul de onóre lucrã, ca și adevêrata

religiune: se provocã la mințe sãu se in-crede modest în documentul intern al con-sciinței sale. Înșelãtorul folosesc în loc de dovadã, arbitriu; ordonã tãcere, unde nu pôte convinge, și-și lãșescã pãrerile sale prin sabiã.

Epist. Iun. pag. 289.

Nedreptatea, ce se comite față cu un singuratic individ, câte-odată folosesc po-poporul. Faptele sunt în stare a-ne neliniști mai mult, decât cele mai periculoșe prin-cipii.

Cãtrã Lordul Mansfield, pag. 279.

Volnicia și asuprirea acasã, se pôte sustinê numai prin tradare față cu streini.

Editorului lui „Adversiter”,

pag. 309.

Pe un popor înțelept și nobil îl in-dignezã și cea mai micã umbrã de asu-prire și de reglamentare constituționalã, fiã acesteia sprijinite de guvern sãu fiã în-vãlitate sub masca unei curți judecãtoresci. Înțelepciunea și boldul de esistență trebuie să induplece toate caracterele, ca aceste să lucre comun chiar și cu bărbatul, a căru

purtare n'o aprobã, dér pe care îl vęd, că e persecutat într'un mod, ce nu se pôte jus-tifica prin adevêratul spirit al legilor.

Iun. cãtrã Lordul Mansfield, pag. 32.

Nici un rãu nu este așa de mare, ca el de sine singur să pótã duce pe un po-popor la desperare. Nu bóla, ci medicul, nu coincidință spontanã a împrejurãrilor nefericite, ci singur numai mâna destructivã și stricãcióșã a guvernului pôte duce pe un popor întreg la desperare.

Iun. cãtrã editorul lui „Ad-versiter”, pag. 21.

Simțul de onóre și prostia au fost atât de îndelung timp ținute ca identice, încãt a ajuns în credit contrarul acelorã, și acum fiã-care mișel își inchipuesce, că e un bărbat de spirit.

Cãtrã ducele de Grafton, pag. 99.

Chiar și sub cel mai arbitrar regim se lasã curs liber administrãrei drepte; su-pusul unui astfel de guvern este, ce e drept, rãpit de dreptul de-a lua parte la legisla-țiune, dér totuși e scutit prin lege.

Iun. cãtrã edit. lui „Adver-siter”, epist. 30.

Décã se observã, că plãngerile unui popor brav și puternic cresc în raport cu nedreptatea, pe care el o are de suferit; decât, în loc de-a cãdã în supunere órbã, el se ridicã pentru a-se opune; atunci în cu-rënd va sosi timpul, unde ori și care con-siderațiune secundarã trebuie să cedeze al-guranței monarhului și binelui general al statului. Este un moment de gravitate și de pericol, în care lingușirea și fãțãria nu mai pot înșela, și chiar și prostia nu se lasã sedusã.

Cãtrã edit. lui „Adver-siter”, ep. 35.

Onórea regelui este onórea poporului. Un caracter curat și nepãtat nu înțelegi numai simțul de onóre, care nu voesc să ofenseze și fi simțul de sine, care nu vo-esce să suferi ofensã. Dupã cum în ces-tiunea acésta se pôte vorbi despre singu-ratióii sãu despre totalitate, în același rap-port cresce pacea, independența și sigu-ranța. Creditul privat însemnã bunãstare,

pe Metropolit și Episcopii să deschidă congresul. Arhieriei au fost primiți cu viue întâmpinări de „să trăiească“.

A urmat cuvântarea de deschidere a Excelenței Sale Metropolitului, care a făcut în genere o impresiune deprimătoare.

S'au designat 9 notari în mod provisor, din fiă-care diecesă 3. Apoi s'au prezentat actele electorale, cari s'au dat spre verificare: cele din Arhidieceasă deputaților din Arad, cele din Caransebeș deputaților din Arhidieceasă, ér cele din Arad deputaților din Caransebeș.

Și-au prezentat credenționalele 56 de deputați, cari s'au constituit în secțiuni de verificare stante sesiune.

Lucrările și le-au continuat la 5 ore după prânț.

Sibiu, 8/20 Mai.

Ședința a II congresuală s'a deschis p. la 11 ore de Esc. Sa Metropolitul.

S'a autenticat protocolul ședinței precedente. Dup'aceea a raportat secția deputaților din Arhidieceasă, care a verificat mandatele deputaților din Caransebeș; raportor Tordoșanu. Cei din Arad pe cei din Arhidieceasă prin raportorul său V. Mangra. În fine cei din Caransebeș pe cei din Arad, raportor Tr. Barzu.

Tôte trei au verificat 61 de deputați, éră la comisia de verificare permanentă au avisat tôte la olaltă 13 acte de alegere, cari fiă-care aveau câte o scădere.

Președintele enunță, că s'au verificat atâți deputați, că Congresul pôte lua concluse valide.

Se pune la ordinea zilei constituirea și se aleg definitiv în birou de notari definitiv 9 inși, câte 3 din fiă-care diecesă, și adecă trei din cler și 6 din mireni, cei mai tineri din Congres. Protonotariu: M. Voileanu.

După aceea s'au constituit comisiunile și după o pauză de 10 minute s'au ales comisiunile următoare: cea organizătoare, bisericăscă, școlară, financiară, petiționară, bugetară tot din câte 9 membri; cea verificătoare din 3 membri; în fine comisiunea specială pentru fundațiunea Gojdu tot din 9 membri. A urmat apoi prezentarea intratelor:

S'au prezentat 10 credenționale parte din partea unor deputați sosiți astăzi, parte ale unora, cari le-au trimis prin poștă fără a-le presenta.

16 deputați au cerut concedii; tôte cererile, afară de cele ale deputaților încă neverificați s'au admis.

Presidiul presentă rapôrtele consistoriului metropolităn atât al plenului, cât și cele ale senatelor, atât despre activitatea desvoltată dela 1891 încôce, cât și despre îndeplinirea unor decise congresuale. Fiă-care cauză s'a avisat la comisiunea competentă.

A urmat apoi prezentarea petițiilor private, cari s'au transpus comisiunii petiționare.

În fine deputatul V. Mangra face propunerea a se da răspuns la cuvântarea

de deschidere a președintelui. Se avisază comisiunii organizătoare.

După cum vedeți și ședința de astăzi a trebuit jertfită formalităților.

Două autografe.

Fôia oficială publică următoarele două autografe preinalte:

I.

Iubite br. Bánffy! De-odată cu absolvarea, la propria rugare, dela postul de ministru al casei Mele și al afacerilor externe a generalului de cavaleriă conte August Kálnoky, numesc ministru al Casei Mele și la afacerile externe pe contele Agenor Goluchowski, ambasador și ministru plenipotențiar extra-ordinar, dându-i președinția în consiliul comun de miniștri și tot-odată dignitatea de consilier intim, despre ceea ce te încunoscim prin acésta.

Dat în Viena, 16 Mai 1895.

Francisc Iosif m. p.

Baron Bánffy m. p.

II.

Iubite conte Goluchowski! Te numesc ministru al casei Mele și ministru al esternelor, încredințându-te cu președinția în consiliul comun de miniștri, și-ți dau tot-odată demnitatea de consilier intim, liberă de taxă.

Dat în Viena, 16 Mai 1895.

Francisc Iosif m. p.

Kálnoky m. p.

Proiectele bisericăscă.

— Guvernul în retragere. —

Votul camerei magnaților asupra celor două proiecte bisericăscă politice (liberul exercițiu religios și recepțiunea) au avut de urmare, că guvernul s'a hotărît să primescă deliberarea camerei prin care s'a respins *neconfesionalitatea și reciprocitatea*. Etă ce anunță în privința acésta oficiosa „*Keleti Ertesitô*“:

În ședința de Lună (ier) a parlamentului, guvernul va arăta punctul de vedere al Camerei magnaților cu privire la cele două proiecte bisericăscă politice. În cererile deputaților e generală părerea, că cu privire la recepțiune guvernul va primi hotărârile camerei magnaților și va așterne spre sancționare proiectul așa cum l'a stilisat camera. Ce privește § 2 (din recepțiune), care a fost respins, precum și §§ respinși din proiectul despre liberul exercițiu religios, o considerabilă parte a majorității își dă silința a determina guvernul, ca să așternă spre sancționare textul proiectului stabilit de camera magnaților, ca în tôte forma să pôta fi ridicat la valoare de lege. Paragrafi respinși de Camera magnaților să-i introducă în *codicele civil*, la care lucră acum ministru de justiție. Prin acésta s'ar încheia acțiunea politice bisericăscă și s'ar pune capăt și agitațiunii îndreptate contra ei.

Așa-déră Bánffy ar fi ajuns să se debaraseze și de acésta belea. Ce vor dice însă nașii proiectelor bisericăscă: Szilagy, Wekerle și Csaky? Vor fi ei ore aplecați să lasă pe Bánffy a le trimite ciungăriți copiii spre confirmare?

Răspuns la interpelări.

Precum s'a arătat în scirea noastră telegrafică de ieri, clubul partidei liberale a ținut Duminecă sêra o conferență, în care ministru președinte Bánffy a indicat în liniamente generale răspunsul, ce-l va da la interelăriile lui Helfy și Ugron în afacerea Agliardi.

Bánffy, după-ce dice, că va da acest răspuns, accentuă, că răspunsul acesta va consta din înșirarea simplă a faptelor pe-trecute. Dice apoi, că guvernul se ține și acum strins de programul, pe basa căruia înainte cu patru luni a luat asupra-și con-

ducerea afacerilor statului; că în cestiunile bisericăscă politice va ține cu tôte hotărârea la aceea, ca proiectele deja sancționate să se ridice la valoare; că guvernul, alipindu-se strict de basa dela 1867, va conduce afacerile interne ale Ungariei pe calea progresului, ér în privința afacerilor externe se va conduce de principiile, conform cărora s'a aplicat și până acum § 8 din art. de lege XII dela 1867, care a garantat timp de 28 ani interesele și drepturile țării. El însă nu contéză la succes, decât atunci, când partida îl va împărtași de încrădere deplină și sprijin eficace.

Ministru *Wlassics* dice, că hotărârea camerei magnaților cu privire la cele două proiecte bisericăscă, va aduce-o la propunere în parlament așa, ca ea să pôta fi desbătută încă în decursul săptămănei. Guvernul se alipesce strins la *integritatea principiilor*, și astfel voiesce să aduă proiectele la valoare de lege.

În ședința de er a dietei, contele Albert Apponyi a ridicat excepțiuni, că autograful privitor la dimisia contelui Kálnoky nu este contrasemnat, cu tôte că ministru de externe este un ministru constituțional. Acésta este o apariție tristă, cu atât mai vortos, că motivele, de cari se face amintire în autograful pré înalt, par a atinge dreptul public al Ungariei. Încheiând Apponyi întrăbă, decă ministru președinte Bánffy a avut înrăurintă asupra numirii noului ministru de externe.

Bánffy răspundând dice, că de 28 ani încôce se dau astfel de autografe, fără a fi contrasemnate. Ce privește motivele de demisionare a lui Kálnoky, ele sunt de natură prea subiectivă, decât să fiă lipsă de lămuriri. Ce privește § 8 din art. de lege XII dela 1867 Bánffy dice, că nu e nevoie să începă negocieri, deorece dispozițiunile respectivului § s'au validat timp de 28 ani de cătră toți miniștri președinți ai Ungariei. La celelalte nu află de lipsă a reflecta.

SCRIRILE ZILEI.

9 (21) Mai.

La instalarea Metropolitului Mihalyi, după informațiunile lui „Bud. Tud.“, guvernul va fi reprezentat prin *Szathmáry György*, consilier în ministeriul instrucțiunii publice. La instalare vor lua parte, în corpore, și funcționarii administrativi ai comitatului Albei inferioare, în frunte cu vice-șpanul Csató János.

— 0 —
Studentii români dela universitatea din Cernăuți, cari au luat parte la Congresul studenților români din Constanța din anul trecut, după interogatoriul mai lung, pe baza unui raport a consulului austriac din Iași, au fost oitați zilele trecute înaintea Senatului academic al universității, unde li-s'a dat din partea Senatului o *dojană*, pentru-oă au luat parte la acel congres. Studentii la rândul lor au declarat, că nu acceptéză acésta dojană, oi recouréză la instanțele mai înalte, dice „Gazeta Bucovinei“.

— 0 —
Comitatul Mureș-Turda și-a ținut adunarea generală de primăveră la 19 Mai în Tergu-Mureșului; s'a votat „*încrădere și recunoscintă*” ministru președinte br. Bánffy pentru patriotica activitate desvoltată în zilele critice din urmă, prin care s'a nisuit a apăra drepturile națiunei; s'a aprobat hotărârea mai multor comune de-a înființa *scôle de stat*, s'a recomandat pentru aprobare hotărârea, de-a muta târgul săptămănal din Bandul de Câmpia de pe Sâmbăta pe Mercuria etc.

— 0 —
Pelerinagiu la Florica. În 4 (16) Mai s'a făcut un pelerinagiu la mormântul marului patriot Ion Brătianu, ale cărui osăminte odihnesc la Florica, moșia familiei Brătianu, situată aproape de Piteșci, pe malul stâng al Argeșului. Multime mare de cetățeni din diferite părți ale țării s'au dus la Florica, unde prin ceremonii religiose și prin rostire de discursuri festive s'a serbat a patra aniversare a morții lui I. Brătianu.

Regele Carol a fost reprezentat prin adjunctul regal major Istrati, ér clerul prin P. S. Sa episcopul Partenie al Dunării de jos, care a săvârșit ceremonia religioasă asistat de preoți și de diaconi. De față au fost fruntașii partidului liberal și numeroși studenți, în frunte cu membrii comitetului național studentesc.

— 0 —

Starea sēmănturilor. Pentru agricultorii din Transilvania și Ungaria, anul acesta e foarte puțin promițtor. În multe părți sēmănturile de toamnă au perit cu totul; la noi în ținutul Brașovului mai ales sēmănturile de toamnă au fost cu desăvârșire nimicite, așa că agrii au trebuit să fiă în primăveră din nou arați și sēmănați cu alte cereale. A urmat apoi în primăveră o secetă îndelungată, care în părțile Brașovului s'a simțit mai puțin, în tôte celelalte părți ale Ardélului și Ungariei însă a împedecat vegetațiunea aproape total. Vermii și insectele s'au înmulțit în urma acésta pretutindeni, cu deosebire rapița a fost în mai multe locuri cu desăvârșire nimicită de pureci. În fine ploia de Sâmbăta trecută, care s'a estins aproape peste tôte țera, a mai adus ore-cari speranțe agriculturilor. Mai tare a ploat în comitatele de dincolo de Dunăre, mai puțin în părțile sudice ale Ungariei, ér în Ardél au fost unele părți, ca d. e. ținutul Sibiului, unde Sâmbăta trecută mai că n'a ploat de loc. Din contră la Clușiu a fost mare tempestă, ér la Bistrița o adevărată ruptură de nori. Temperatura a scădut în urma ploiei de Sâmbăta foarte tare, la Șemniț, Csaktornya și alte părți a cădut chiar și zăpadă, care mai ales la pomi a stricat foarte mult. În părțile Brașovului avem acum un timp de primăveră plăcut și foarte priincios; er după prânț și aț-nopte a ploat din nou. ér aț, când scriem acestea rënduri, avem și cu sôre și căldurosă. Cu tôte acestea însă, după rapôrtele din diferitele părți ale țerei, vom avé anul acesta o recoltă mult mai slabă, ca anul trecut.

— 0 —

Dela Băile române. La Govora au început lucrările pentru mărirea stabilimentului de băi, scrie „Timp.“ Aceste lucrări constau din construirea a 18 cabine de băi — pe lângă cele 20 esistente și două piscine, — apoi din construirea unei săli de așteptare, a biourilor administrației, a saelor de inhalatii și saelor speciale de masagiu, atât pentru bărbați, cât și pentru femei. Tot odată se lucră cu multă activitate la construirea a două rezervorii făcute în ciment, sistem Monier perfecționat. Aceste rezervorii, unice până aț în România sunt destinate pentru conservarea apei iodurate în cantități foarte mari, 2 milioane litriuri. D. inginer V. Pușcariu, șeful stațiunii balneare Govora, a trimis spre analiză ministerului româlor de domenii două damigene cu apă minerală din cele două surse descoperite și socotite ca bune, mai ales pentru cura internă.

— 0 —

Censură de avocat. D-l Dr. *Vasiliu Ramonțian* a făcut în 15, 16 și 17 l. o. *censura de avocat* cu bun succes, în Tergu-Mureșului. — Felicitările noastre.

— 0 —

Guvernul și Archiepiscopul din Agram. „*Hazánk*” scrie, că Archiepiscopul Agramului, *Posilovici*, a mers la Viena, în cauza împlirii scaunului episcopesc din Zengg. „Guvernul, — dice numita fôia — nu va suferi fără a dice un cuvânt asupra acestor tratative, ce se fac fără scirea lui“. — Magna petis Phaeton.

— 0 —

Încăerare politică. Din *Antwerpen* se telegrafiază, că alaltăeri după amădi membrii cluburilor *catolice și liberale* s'au luat la cêrb și s'au încăerat. Poliția alungându-i a arestat mai mulți dintre ei. Când poporul voia să libereze pe deținuti cu forța, poliția a folosit arma. Mai mulți au fost răniți.

— 0 —

Bateria și circulația monetelor nouă. Fôia oficială ungerăscă publică conspectul Curții de compturi asupra baterii și circulației monetelor din primul pătrar al anului

onôrea publică, siguranță. Péna ce împodobesce pasărea majestôsă, îi ajută la sbor; rupei-o, și atunci o legi de pământ.

Cătră edit. lui „*Advertiser*”, ep. 43.

În general să nu se respingă prietinia ori serviciile fiă-căruia, care diferă într'o părere, séu alta de noi. În cestiuni publice este foarte puțină probabilitate, ca părerile și principiile să consune pe deplin. Și cu tôte acestea fiă-care e în stare să contribuă cu ceva la capitalul comun, și contribuția nimăruia să nu se respingă. Decă o sēmă de ômeni nu posed virtuți, atunci să ne folosescă viciile lor. Nu-mi pasă, ce fel de simțăminte nutresce un patriot, numai el să apere acele măsuri, cari sunt binefăcătoare pentru societate: la purtarea sa este interesată națiunea, motivele sunt ale lui proprii.

Epist. 50.

V. S.

1895. După acest conspect monede de argint de câte-o 1 corónă s'au bătut 36,477,793 bucăți până la finea anului trecut, ér până la finea primului pătrar din 1895 s'au bătut 5,112,190 bucăți și astfel până la finea acestui pătrar s'au bătut total 41,589,983 bucăți. Din acestea s'au pus în circulație până la finea anului trecut 35,761,723 coróne, ér în anul curent 3,000,000. Tot în acest timp s'au bătut filerî de nikel de câte 10 și 20 în valóre de 17,966,654 coróne și 40 filerî, din cari 11,977,480 coróne 40 filerî, punându-se în circulație, au mai rămas la finea pătrarului a. c. 5,989,174 coróne și filerî.

—o—

Logodne. Din Brăila ni-se anunță logodna zelósei profesóre, d-ra *Alexandrina Christu*, amabila fiică a d-nei Maria Christu din Brașov, cu d-l *Teodor Nicolau*, profesor în Brăila. — D-l *George Ursu*, notar de cerc în Ohaba, s'a logodit la 16 Mai n. c. cu d-ra *Hermína Morariu*, fiica fostului notar de cerc din Vad.

Adresám tinerilor párechî cele mai sincere felicitări.

—o—

Concertul d-șorei Maria Rosenkranz, cunoscută bine publicului brașoven, după cum suntem informați, se va da la 31 Mai. Atragem atențiunea publicului asupra debutului tinerei artiste, care în mai multe orașe, unde se produse, a secerat multe laude.

—o—

Musica orășenescă va da Joi séra un concert în otelul „Europa“. Inceputul la 8 óre. Intrarea de persoană 30 cr.

Academia Română.

Institutul Ottetelesanu. Cu începerea viitorului an școlar 1895—96 se vor primi cinci-spre-zece fete în Institutul de fete fundat de Ión Ottetelesanu și înființat de Academia Română în Bucuresci, sub înaltul Patronajul al M. S. Regelui Carol, căroră li-se va da, conform dispozițiunii testamentare a réposatului fundator o creștere casnică și instrucțiunea cuvenită unei „bune mame de familiă, fără pretențiuni séu lux“.

Cursul va fi de 5 ani, în timpul căroră levele vor avé tótă întreținerea în Institut.

Sunt admise în Institut copile pe deplin sănătoșe, cari au trecut de 11 ani, dér n'au împlinit încă 14 ani, au pregătirea ce se dá în școlile primare din România, și sunt născute din părinți români séraci.

Părinții aspirantelor ori reprezentanții legali ai acestora au sé trimită, până la 1 August 1895, cererile, însoțite de *act de nascere, act de pauperitate și atestat școlar* despre cele patru clase primare, la *Academia Română* (calea Victoriei, Nr. 135.) pentru *comisiunea fundațiunii Ottetelesanu*, care, esaminând actele și luând informațiunile ce va crede de cuviință, va dispune ca concurențele, ce îndeplinesc condițiunile mai sus precizate, sé fi supuse la un examen de primire, prin care se va constata gradul de pregătire în ceea ce privesce cetirea și scrierea, analiza etimologică și cea sintactică, cele patru operațiuni, geografia și istoria țérilor române.

Rezultatele examenului se vor supune, dimpreună cu tóte actele, printr'un raport Augustului Protector al Academiei Române, Maiestății Sale Regelui, căruia îi aparține a decide.

Esamenele se vor face în localul Academiei la 4 Septemvre, ér cursurile vor începe la 18 Septemvre 1895.

Intâmpinare.

Năsënd, în Mai 1895.

(Urmare.)

Prin urmare d-l Barițiu n'a putut aduce prin pensionarea d-sale fondul „întru o mare perplexitate“, și nu și-a bătut joc „în modul cel mai mârșav de grânițer și ce este al grânițerilor“, după cum se încercă a se susține acolo, când la provocarea administrațiunii fondurilor și-a înaintat rugarea de

pensionare, în urma căreia, după un serviciu de 31 ani recunoscuți, a fost pensionat cu întreg salariul avut: ci plăsmuitorul ori plăsmuitorii acelei corespondențe dau probele cele mai nejustificate de netoleranță față de d-sa și își bat în acel mod mârșav joc de buna credință a cetitorilor „Gazetei“, făcându-le împărțări nereală, cu scopul de a lovi în persóna lui Barițiu și a-și justifica odiul, ce-l au față de „țéran“.

Aceea nu-l dóre, și nu i-se pare lucru nedrept anonimului corespondent, ce scie și el fórté bine, că un amplotat al fondului, după 10 ani de serviciu, a fost pus în pensiuine cu salariul întreg — fără de a avé recunoscuți alți ani de serviciu.

Tot așa de nebasată este și imputarea ce-i se face d-lui Barițiu, pentru-că a primit postul de director la societatea: „Aurora“, pentru-că acest post nu l'a optat d-sa, fără l'a primit numai la rugarea membrilor acelei societăți pentru-ca sé scape acel institut de bani dela discreditul unde ajunsese sub antecesorul d-sale, și n'a primit acel post, precum se intenționează a se susține, îndată după pensionare, ci abia la 1893, după-ce se restaurase 5 ani. Dovada cea mai eolantă despre aceea, că la rugarea altora a primit acel post este, că la anul și-a dat de bună voiă dimisia din acel post, aducënd ca motiv, că nu-i permite starea sanitară, ca sé mai stea acolo.

Se vede din aceste, că și aci este o mistificare la mijloc. Va fi avut póte corespondentul anonim vre-un client, pe care l'a durut inima după acel post, pe când îl ocupase d-l Barițiu.

II Causa personală. Atacurile cele mai vehemente se fac în aceea corespondență la adresa mea, și acestea se încercă a mi-se face pe motivul: *că eu am comis un fapt rușinos, care póte sé aibă urmări fórté triste pentru acest ținut, când am așternut recurses contra otărírilor comitetului fondurilor cu privire la decenal și cortelul meu din edificiul gimnasial.*

Déră cu intențiune se retac acolo momentele cele reală, cari au impus de necesitate acele recurses, ér cele ce se produc, éráși cu tendență se produc neesact. De aceea în următoarele voiă face, pe basa de acte publice dela administrațiunea fondurilor, o espunere a acestor două cause umfiate cu atâta patimă în sus citata corespondență. Pentru autenticitatea datelor, ce voi comunica, primesc răspunderea.

Comitetul fondurilor centrale scolare și de stipendie din districtul Năséudului, în ședința sa dela 28 Septemvre 1894, cu ocaziunea pertractării budgetului pro 1895, a adus două otărírî, cari m'au privit pe mine personal, și anume: una la p. XIII al protocolului de ședință la Nr. 444 a f. sc. o. d. ex 1894, prin care mi-s'a denegat decenalul cerut; ceea-laltă s'a adus la p. V al aceluiași protocol, în care mi-se impune, ca sé plătesc 4 fl. la lună chirie dela finea lui Iulie 1892 pentru chilia, ce o am dela directorul gimnasial, dintre chiliile, ce sunt destinate pentru cortelul séu în natură în noul edificiu gimnasial.

Prin aceste hotărírî, cari mi-s'au înmanat la 31 Octombore 1894, m'am simțit scortat și asuprit, și în timp legal am insinuat și înaintat la administrațiunea fondului recurses motivate contra acestor otărírî, și anume cel dintâiu față de decenal l'am înaintat prin direcțiunea gimnasială, pe care cale mi-a venit și rezoluția, ér al doilea, față de cortel, l'am așternut de-a dreptul la administrațiune.

Ambe recursesle au fost instruate cu documentele de lipsă, au fost motivate și adresate către Escelența Sa D-l Ministru r. u. pentru culte și instrucțiunea publică și se află la administrațiune sub N-rii 801 și 802 a. f. sc. o. d. ex 1894.

Sórtea lor la administrațiune a fost, că ambele au fost puse la dosar, după cum se vede la N-rii 821 și 868 a f. sc. o. d. ex 1894, sub cuvântul, că *contra hotărírilor comitetului nu se permite recurs pentru cel ce nu e tot de-odată și membru în comitet.* (Pe acel timp nu eram membru în comitetul fondurilor.) Și numai cu mare greu și la insistența Il. Sale Comitelui suprem din Comitatul Bistrița-Năséud, carele în această

calitate esercéază dreptul de supremă inspecțiune asupra administrațiunii fondurilor, — au ajuns sé fi înaintate la Inaltul ministeriu însoțite de reprezentațiunea comisiunii fondurilor de sub 934 a f. sc. o. d. ex 1894, în carea în mare parte cu denaturarea faptelor se face înceroare a răsfrânge argumentele din recurses.

Urmarea fî, că Inaltul ministeriu, pe basa acluselor autentice și a motivelor reală aduse în acele recurses, prin ordinațiunea de d-to 12 Faur 1895 Nr. 3930 ex 1895 a sistat esecutarea concluselor suscitade ale comitetului, și a dat loc petitelor mele, precum se vede la Nr. 169 ex 1895 a f. sc. o. d. De aicea atâta supérare! Hinc illae lacrimae!!

Documentele și motivele, ce am adus întru spriginerea justetei petitelor cuprinse în aceste recurses, sunt produse tóte pe basă de acte autentice, emanate dela administrațiunea fondurilor. Acestea sunt următoarele:

1) *Față de îndreptățirea la adausul decenal.* Am fost denumit de profesor la gimnasial superior fundacional din Năséud la 24 Noembore 1885 prin decretul de d-to 28 Novembre 1885 Nr. 1010 a f. sc. o. d. ex 1885 și am depus jurământul la 30 Nov. 1885. Dovadă actul Nr. 1027 a f. sc. o. d. ex 1885.

Astfel am intrat în funcțiune, și de atunci până aci funcționez ca profesor la acest gimnas fără întrerupere. Prin urmare în anul curent 1895 în Noembore împlinesc dece ani în serviciu profesional la acest gimnas.

Continuitatea de serviciu profesoral de atunci și până aci în decurs de dece ani cu cel curent este dovedită în actele, ce se află la administrațiunea fondului susținător sub N-rii: 1010/885; 650/886; 658/887; 718,1070/887; 499/888; 367 și 618/889 și se arată și în lista mea de cualificațiune, ce se află la direcțiunea gimnasială.

Prin tóte aceste — după normele în vigóre — mi-s'au ascurat și am intrat în tóte drepturile unui profesor ordinar definitiv, avënd a mi-se calcula tot timpul de servit atât la decenal, cât și la pensiuine din Novembre 1885 încóce. Și după-ce de atunci și până aci nu am întrerupt nimica — căci concediul de câte-va luni pentru facerea censurei încă mi-s'a dat ca profesor după-cum dovedesce actul de mai sus sub Nr. 658/887 — așa în Novembre 1895 împlinesc serviciu profesoral la gimn. superior fund din Năséud *dece ani* și după împlinirea acestora și mie mi-se compete adausul decenal, precum s'a urmat față de toți ceia-l'alți colegi ai mei.

Încercările, ce s'au făcut, de a mi-se subtrage din serviciu lunile de vacanță, ca sé nu am anii dece compleți, ori de-a mi-se subtrage tot în acest scop cele câte-va luni, cât fui în concediu legal pentru depunerea censurei profesorală și în cari din plata mea au fost plătiți profesorii, cari m'au substituit, — sunt fără de nici o basă, după cum dovedesc actele citate mai sus. Din contră dovedesc numai o animositate nejustificată față de mine, căoi nicăiri și niméru nu i-se detrag atari intervale de timp, ba chiar la administrațiunea fondurilor s'au calculat la serviciu și la decenal pentru un alt profesor și ani întregi petrecuți la universitate.

(Va urma.)

Literatură.

A apărut:

„*Musa română*“, fôia musicală și literară, proprietar și redactor Iacob *Mureșianu*, profesor de musică și cântări în Blășiu. Nr. 4 din Aprilie are în partea literară: Gioachino Rossini (urmare) de Dr. R. Noutăți; Poșta Redacțiunii. În partea musicală: O olipă (noveletă) de I. Mureșianu; de pe Mureș, de Elena Muntean și Dichita (din Bănat) de Elena Muntean.

NECROLOG. Eva Boieriu n. Gabor ca soție, Luisa Boieriu ca fiică, Carol Slavik ca ginere și Ioan și Carol Slavik, ca nepoți, cu adenoă durerere anunță, că prea scumpul soț, tată, socru și moș *George Boieriu*, proprietar, membru în comisiunea municipală și curator al biserioei gr. or.

din Făgăraș, în 17 Mai n. c. la órele 3 dim., după scurte suferințe, și-a dat nobilul suflet în mâinile Creatorului în etate de 58 ani. Rămășițele păméntesce s'au înmormântat în cimiteriul gr. or. din Făgăraș. Fiă-i țérena ușoră!

DIVERSE.

O epistolă a lui Napoleon I către frațele séu Iosif. În posesiunea lui Livie Ramolino, judecător în orașul Bastia de pe insula Corsica, se află două epistole, adrețate de către Napoleon I fratelui séu Iosif Bonaparte. Ramolino e o rudă a mamei lui Napoleon, Letiția, care ca fată a purtat același nume de familiă. Una dintre amintitele epistole ale lui Napoleon datează din 22 Iunie 1792, pe când era oficioer în artileriă, și când o lună mai înainte la dorința ministrului de resbel a fost permutat dela Corsica la Paris. În această epistolă sunt unele detalii până acum necunoscute, cari ilustréază fórté mult atitudinea și părerile lui Napoleon din acel timp revoluționar. El scrie între altele următoarele: „Lafayette a înaintat conventului național o scrisóre, îndreptată contra Iacobinilor. Mulți dic, că scrisórea e falsificată, și în tot cazul ea e curiosă. Lafayette, o mare parte dintre oficioeri, clasele mai alese, regele, ministrii și minoritatea conventului național stau pe o parte, până când Iacobinii, majoritatea deputaților și mulțimea poporațiunii forméază cealaltă partidă. Iacobinii combat pe Lafayette, numindu-l un monstru ucigaș și om de nimica. Ei sunt o societate sélbatică, care nu posedé minte sănătoșă. Alaltăeri veniră în număr de 70.000, armați cu pară, furci, puse, țape și bastóne cu cuie, înainte parlamentului, pentru de-a înainta o petițiune. De acolo merseră la regele. Tuileriile erau închise și prin grădinile, asemenea închise, erau postați spre apérare 15.000 de gardiști naționali. Aoești au fost însă asaltați, gratie s'au rupt și o ușă a palatului a fost spartă. Spre odăile familiei regesei s'au îndreptat tunuri. Regelui i s'au predat două cocarde, una albă și una tricoloră. „Alege“, îi strigă horda turbată, „séu tu domnescei aci, séu în Coblența!“ Regele rămase liniștit și-și puse pe cap o căciulă frigană, asemenea făcură și regina și daufinul. Năvălitorii pretinseră apoi dela regele, sé bea cu ei împreună, și rămaseră patru óre în palat. E greu de sciut, ce se va alege din imperiu sub astfel de împrejurări. Aci îți trimit un esemplar din jurnalul de modă, predă'l Paulettei. Am văduț epistola curiosă a lui Massaria. Trebuie sé avem mare interes, pentru de-a ne face populari în Treua, spune-i și lui Lucian și lui Fesch, sé lucre în direcția acésta. Catano de Calbi e aci în Paris; jócă cărți tótă ziua, pierde tot mereu, și a ajuns acolo, încât a trebuit sé-și vëndă hainele. De present are numai un rând de vestiminte. De trei ani nu și-a vëndut fiica. Ea crede, că el e în Corsica...“

Ultimul vals dansat de Bismark. Madame Carotte, una din damele dela curtea împéretesei Eugenia, istorisese în memoriile sale următoarea întemplantare: „La balul cel mare, care s'a dat la anul 1867, pe timpul espozițiunii în Tuillerii, pe oând dansam cotilionul, observai pe Bismark, care sta într'un colț al salei și privia. De-odată-mi veni ideia révutacióșă, să-i ofer un buchet de rose, provocându-l în modul acéste, ca sé danșeze cu mine. Bismarck primi buchetul și dansarăm împreună un vals, care a mers escelent. Tótă lumea era intrigată de acest mic incident, pentru-că Bismarck trecea și atunci de o personalitate însemnată, și se scia, că juca un rol serios în afaerile Statului: toți suveranii, cari erau de față făceau, haz, vëndându-l dansând. După vals, mă reconduse la locul meu și-mi predete un bobocel de rose, pe care îl purta în butoniera fraului séu, cu cuvintele: „Păstrați acest boboc, Madame, ca amintire a ultimului vals, pe care l'am dansat în viața mea, și pe care nu-l voiă uita nic-odată.“

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**
Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

10 —	8.05	8 05	8 05	2 15	pl.	Viena . . .	sos.	3. —	1 55	1.55	7.20	6.25
8.30	2 15	1.55	5.45	9.15	↓	Budapesta	↑	5.45	7 25	7. —	1.50	8.10
11.31	4 23	3.56	9.27	11.12	↓	Szolnok . . .	↑	2.29	5.23	3 50	11.44	4.43
2. —	5.55		11 53	12.55	↓	P. Ladjány . .	↑	12.05	3.46	1.21	10.03	2.17
3.42	7.08		1 48	2.12	sos. }	Oradea-mare .	{ pl.		2.26	11.04	8.43	11.32
3.58	7.15		2.16	2.20	pl. }		{ sos.		2.19	10.44	8.38	11.17
4.38	7.43		3 03	2.50	↓	Mező Telegd .	↑		1.52	10 07	8.11	10.42
5.20	8.18		3.45	3 26	↓	Rév	↑		1.26	9.30	7.48	10.13
5.43			4 06		↓	Bratoa	↑			9.10		9.50
6.32	9.07		4 53	4 17	↓	Ciucia	↑	5.40	12.47	8 31	7.08	9.19
7.14	9.37		5.32	4.50	↓	B-Huediu . . .	↑	4.52	12.17	7.53	6.39	8.37
8.07			6.24		↓	Ghârbău . . .	↑	2.55		6.53		7.37
8.34	10 37		6 59	5 55	sos. }	Clușiu	{ pl.	2. —	11.01	6.14	5.25	7. —
8.49			8 40	6.11	pl. }		{ sos.	5.45	10 45		4.48	6.45
9.06			9 08	6.27	↓	Apahida . . .	↑	5 18			4.23	6.27
10.14			10 40	7.27	↓	Ghirig	↑	3.53	9.23		3. —	5.21
10.32			11.25	7.50	↓	Cucerdea . . .	↑	3.06	8.49		2.00	4.47
10.59			11 54		↓	Uioara	↑	2.48			2. —	4.31
11 07			12 04		↓	Vințul de sus	↑	2.40			1.51	4.24
11.31			12.34	8.17	↓	Aind	↑	2.11	8 23		1.23	4.03
11.48			1. —	8 33	sos. }	Teiuș	{ pl.	1.45	8.06		12.54	3.42
12.25	11.40		1 40	8.38	pl. }		{ sos.	1.10	7.59			2.49
12.52	11.55		2.17		↓	Creoiunel . . .	↑	12.39				2.24
1.06			2.35	9 09	↓	Blașiu	↑	12.24	7 30			2.10
1.37			3.14		↓	Micăsasa . . .	↑	11.48				1.38
1.52			3.34	9.42	sos. }	Copșa-mică . .	{ pl.	11.29	6 56			1.18
2.13	1.02		3 49	9.44	pl. }		{ sos.	11.14	6 54			1.01
2.32			4.11	9.59	↓	Mediaș	↑	10.55	6.41			12.46
3 04			4 48	10 22	↓	Elisabetopol .	↑	10.21	6 20			12.16
3.47	1.39		5 27	10.51	↓	Sighișoara . .	↑	9.42	5 33			11.39
4.09	2.13		6 10	11.12	↓	Hașfalău . . .	↑	9.13	5.33			11.17
5 34	2.28		7.50	12.26	↓	Homorod . . .	↑	7.45	4 27			10.02
6.12	3.30		8 30	12.58	↓	Agostonfalva .	↑	7.03	3.53			9.22
6.41	4 16		9.03	1 15	↓	Apșa	↑	6.36	3 37			8.57
7.16			9 38	1 34	↓	Feldișoara . .	↑	5.58	3 16			8.23
8. —			5.07	10.25	sos. }	Brașov	{ pl.	5.08	2.45			7.43
	11. —		5.14		pl. }		{ sos.	7.01	2.18		10.19	7.01
	12.26		5 59		↓	Timiș	↑	6. —	1 42		9.39	6. —
	1 11		6 29		↓	Predeal . . .	↑	5 11	1.12		9.12	5.11
	8 30		11 25		sos.	Bucureșol . .	pl.		8.35		5.35	

7 33	11 —	4. —	10.19	Ghirig	5.10	10 30	3.30	9.12
7.53	11.20	4.20	10.39	Turda	4.50	10.10	3.10	8.52
Copșa-mică — Sibiu — Avrig — Făgăraș								
trenu de persón	trenu de persón	trenu mixtu				trenu mixtu	trenu de persón	trenu de persón
2.20	11.34	7.10		pl. Copșa mică . sos.		9.34	6.20	12.35
3.57	1.03	8.59		Ocna		8.11	5.12	11.01
4.19	1.25	9.15		sos. } Sibiu { pl.		7.44	4.49	10.36
4 36	1.46			pl. } Avrig { sos.		7.28		8.33
6.16	3.31			sos. Făgăraș . . . pl.		6.02		6.54
8.42	6.08					3.28		4.05
Simeria (Pist) — Hunedóra								
trenu mixtu	trenu mixtu	trenu mixtu	trenu mixtu			trenu mixtu	trenu mixtu	trenu mixtu
6.15	11.35	4.25	10.29	Simeria		4.50	10.25	3.10
6.38	11.54	4.48	10.46	Cerna		4.34	10.05	2.54
7.13	12 20	5.23	11.12	Hunedóra		4.10	9.38	2.30
Brașov — Zărnești								
trenu mixtu	trenu mixtu	trenu mixtu				trenu mixtu	trenu mixtu	trenu mixtu
8.35	4.55	9.15		Brașov		7.36	1.29	8.31
10 28	6.36	10.35		Zărnești		6.06	12.05	7.20
Mureș — Ludoș — Bistrița								
4. —	9.10	4.20		Mureș-Ludoș		6.46	7.21	
7 07	1.01			Tagu-Budateliou			4.15	
9.59	4 55			Bistrița			1.16	
Arad — Timișoara								
6.20	11.30	5. —		Arad		10.43	3.44	10.55
7.08	12.47	6.14		Vinga		9.42	2.40	10.11
8.01	2.05	7.39		Timișoara		8.20	1.12	8.15

Cucerdea — Oșorheiu — Regh.-săsesc.

Trenu mixtu	Trenu de persón	Trenu de persón	Trenu de persón		Trenu de persón	Trenu de persón	Trenu de persón	Trenu mixtu
2.25	8.10	3.11	8.59	pl.	Cucerdea	sos.	7.41	2.36
3 14	8.51	3.52	9.40		Ludoș		7.03	1.58
5 07	10.27	5.26	11.11	sos. }	Oșorheiu	{ pl.	5.30	12.25
5.40	10.42	5.36		pl. }		{ sos.	5.18	9.25
7.19	12.21	7.19		sos.	Regh.-săs. . . .	pl.	3.50	7.49

Careii-mari — Zelău				Sighișoara — Odorheiu-săcuesc.					
trenu mixtu	trenu mixtu			trenu mixtu	trenu mixtu			trenu mixtu	trenu mixtu
5.30	4.15	Careii-mari . .	9.06	7. —	3.22	11.08	Sighișoara	9.51	5.32
10.17	9.18	Zelău	4.20	3.01	6.20	1.59	Odorheiu-săcuesc.	7.15	3. —

Nota: Órele însemnate în stânga stațiunilor sunt a se citi de sus în jos, cele însemnate în dreapta de jos în sus. — Numerii încaștrați cu linii mai negre însemnăză órele de noapte.

Cursul la bursa din Viena.

Din 20 Mai 1895.

Renta ung. de aur 4%	122.85
Renta de corone ung. 4%	99.80
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	126.50
Impr. oail. fer. ung. in argint 4 1/2%	103.60
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	125.—
Bonuri rurale ungare 4%	98.30
Bonuri rurale croate-slavone.	98.75
Imprum. ung. cu premii	159.—
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	149.30
Renta de hartie austr.	101.40
Renta de argint austr.	101.30
Renta de aur austr.	123.05
Losuri din 1860	157.60
Actii de ale Banței austro-ungară.	1073.—
Actii de-ale Banței ung. de credit.	464.75
Actii de-ale Banței austr. de credit.	400.—
Napoleonori.	9.67
Marci imperiale germane	59.57 1/2
London vista	122.—
Paris vista	48.37 1/2
Rente de corone austr. 4%	101.55
Note italiene.	46.15

Cursul pieței Brașov.

Din 21 Mai 1895.

Banonota rom. Cump.	9.64	Vënd.	9.68
Argint român. Cump.	9.58	Vënd.	9.63
Napoleon-d'ori Cump.	9.64	Vënd.	9.67
Galbeni Cump.	5.75	Vënd.	5.80
Marci germane Cump.	59.10	Vënd.	—
Lire turoesol Cump.	10.90	Vënd.	—
Seris. fonc. Albina 5%	100.25	Vënd.	101.25
Ruble rusesol Cump.	130.—	Vënd.	—

Numere singuraticice din „Gazeta Transilvaniei“ à 5 cr. se potù cumpèra în librăria Nicolae Ciureu.

AVIS!

An onórea a aduce la cunoșcința On. public, că **am luat dela firma A. KROPATSEK, renumitul magazin de haine bărbătești,** și voi continua croitoria pe socotela mea proprie. Sper că voi fi onorat cu aceeaș încredere, de care sau bucurat antecesorul meu. Silindu-me a servi pe on. clientelă cât se pòte de ieftin, garantând executarea emandelor, după croiala cea mai modernă și potrivită.

Cu adencă stimă:
Franz Hauptvogel,
Croitor de haine bărbătești.

Anunțuri
(insertiuni și reclame)

Suntù a se adresa subscrise, administratiuni. In casulù publicării unui anunțiu mai mult de odată se face scădementù, care cresce cu câtù publicarea se face mai de multe-ori.

Administrațiunea
„Gazeta Transilvaniei.“

Să se observe marca



Să se observe marca

Picături de stomachù
Maria-Zeller

carì au efectù escelentù în contra tuturorò bolelorù de stomachù, suntù unù **medicamentù neapèrtaț de lipsă pentru or-ice casă,** la lipsă de apetiț, slăbiciunea stomachului, respirațã cu mirosù greu, vènturi, răgaelã, colicã, catarù de stomachù, flegmã, gâlbinare, grèțã și vomare, constipațã, și la durere de capù, încãrarea stomachului cu mîncãrì și bèuturi, limbrici, suferințe de splinã, ficatù și hemoroide ca mijlocù aprobatù și sigurù de vindecare.

La bólele indicate s'a constatată picăturile Mariazeller ca celtù mai bunù leacù, care confirmã sute de testimonii. Preputù unei sticle cu prescrierea de întrebuintare **40 cr.** Sticla îndoitù de mare **70 cr.** Espediția centralã prin farmacistulù **CARL BRADY, Kremssier (Moravia).**

Picături veritabile suntù numai acelea, pe a cărorù emballage este lipitã o fãșã verde cu cuvintelc: „Beizenge die Echtheit“ cu subscriterea mea.

Picături Mariazeller veritabile se aflã: Brașovù: farmaciile *Iul. Hornung, F. Jekelius W-ae, Franz Kelenen, Ed. Kugler* la Hygiea, *Vict. Roth, H. G. Obert, Hosszufalu:* farmacia: *Gustav Jekelius.* Csernãt-falu: farmacia *Josef Droditleff.*

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale cãii ferate de stat r. u. valabil din **1 Mai 1895.**

B u d a p e s t a — P r e d e a l						G h i r l a ŷ u — T u r d a								
Tren de persón.	Tren de accel.	Trenù român expr.	Tren de persón.	Tren de accel.	Tren de persón.	Tren de persón.	Tren de accel.	Tren de persón.	Tren român expr.	Trenù de persón.	Trenù de persón.	Trenù de persón.	Trenù de persón.	Trenù de persón.